Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · SURAHS

Surah Ha Mim (41, 54 ayat)

سورۂ حم سجدہ

(Makki)

> The Holy Prophet (s) has said that for each letter of this Surah that is recited, 10 rewards are given. It is narrated from Imam Jafar Sadiq (a) that the one who recites Surah Ha Meem Sajdah will have light shining in front of him on the Day of Judgement and his life in this world will be praiseworthy. If this Surah is written in a container and rainwater is then collected in it and put on one's eyes, then it alleviates all eye problems.

> امام صادقؑ فرماتے ہیں: جو شخص سورۂ حم سجدہ کی تلاوت کرے خداوند عالم روز قیامت اسے نور عطا کرے گا وہ مسرور ہوگا دنیا میں وہ شخص محمود ہوگا لوگ غبطہ کریں گے۔ (مجمع البیان ج ۹ ص ۵)

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

حٰمٓ

HAAM

Ha Mim.

حٰمٓ۔

Free to read, copy and share

تَنۡزِيۡلٌ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

TANZEELUN MINA AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

A revelation from the Beneficent, the Merciful God:

یہ خدائے رحمن و رحیم کی تنزیل ہے۔

كِتٰبٌ فُصِّلَتۡ اٰيٰتُهٗ قُرۡاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوۡمٍ يَّعۡلَمُوۡنَ

KITAABUN FUSSILAT AAYAATUHOO QUR'AANAN 'ARABIYYAN LIQAWMIN YA'LAMOON

A Book of which the verses are made plain, an Arabic Quran for a people who know:

اس کتاب کی آیتیں تفصیل کے ساتھ بیان کی گئی ہیں عربی زبان کا قرآن ہے اس قوم کے لئے جو سمجھنے والی ہو۔

بَشِيۡرًا وَّنَذِيۡرًا فَاَعۡرَضَ اَكۡثَرُهُمۡ فَهُمۡ لَا يَسۡمَعُوۡنَ

BASHEERAN WANAZEERAN FA-A'RADA AKTHARUHUM FAHUM LAA YASMA'OON

A herald of good news and a warner, but most of them turn aside so they hear not.

یہ قرآن بشارت دینے والا اور عذابِ الٰہی سے ڈرانے والا بنا کر نازل کیا گیا ہے لیکن اکثریت نے اس سے اعراض کیا ہے اور وہ کچھ سنتے ہی نہیں ہیں۔

وَقَالُوۡا قُلُوۡبُنَا فِىۡۤ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدۡعُوۡنَاۤ اِلَيۡهِ وَفِىۡۤ اٰذَانِنَا وَقۡرٌ وَّمِنۡۢ بَيۡنِنَا وَبَيۡنِكَ حِجَابٌ فَاعۡمَلۡ اِنَّنَا عٰمِلُوۡنَ

WAQAALOO QULOOBUNAA FEE AKINNATIN MIMMAA TAD'OONAA ILAYHI WAFEE AAZAANINAA WAQRUN WAMIN BAYNINAA WABAYNIKA HIJAABUN FA'MAL INNANAA 'AAMILOON

And they say: Our hearts are under coverings from that to which you call us, and there is a heaviness in our ears, and a veil hangs between us and you, so work, we too are working.

اور کہتے ہیں کہ ہمارے دل جن باتوں کی تم دعوت دے رہے ہو ان کی طرف سے پردہ میں ہیں اور ہمارے کانوں میں بہرا پن ہے اور ہمارے تمہارے درمیان پردہ حائل ہے لہذا تم اپنا کام کرو اور ہم اپنا کام کر رہے ہیں۔

Free to read, copy and share

قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ

QUL INNAMAA ANAA BASHARUN MITHLUKUM YOOHAA ILAYYA ANNAMAA ILAAHUKUM ILAAHUN WAAHIDUN FASTAQEEMOO ILAYHI WASTAGHFIROOHU WAWAYLUN LILMUSHRIKEEN

Say: I am only a mortal like you; it is revealed to me that your God is one God, therefore follow the right way to Him and ask His forgiveness; and woe to the polytheists;

آپ کہہ دیجئے کہ میں بھی تمہارا ہی جیسا بشر ہوں لیکن میری طرف برابر وحی آتی ہے کہ تمہارا خدا ایک ہے لہٰذا اس کے لئے استقامت کرو اور اس سے استغفار کرو اور مشرکوں کے حال پر افسوس ہے۔

اَلَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ

ALLAZEENA LAA YU'TOONA AZ-ZAKAATA WAHUM BIL-AAKHIRATI HUM KAAFIROON

(To) those who do not give poor-rate and they are unbelievers in the hereafter.

جو لوگ زکوۃ ادا نہیں کرتے ہیں اور آخرت کا انکار کرنے والے ہیں۔

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ

INNA ALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LAHUM AJRUN GHAYRU MAMNOON

(As for) those who believe and do good, they shall surely have a reward never to be cut off.

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ان کے لئے منقطع نہ ہونے والا اجر ہے۔

قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُوْنَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

QUL A'INNAKUM LATAKFUROONA BILLAZEE KHALAQA AL-ARDA FEE YAWMAYNI WATAJ'ALOONA LAHOO ANDAADAN ZAALIKA RABBU AL-'AALAMEEN

Say: What! do you indeed disbelieve in Him Who created the earth in two periods, and do you set up equals with Him? That is the Lord of the Worlds.

آپ کہہ دیجئے کہ کیا تم لوگ اس خدا کا انکار کرتے ہو جس نے ساری زمین کو دو دن میں پیدا کر دیا ہے اور اس کا مثل قرار دیتے ہو جب کہ وہ عالمین کا پالنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

وَجَعَلَ فِيۡهَا رَوَاسِيَ مِنۡ فَوۡقِهَا وَبٰرَكَ فِيۡهَا وَقَدَّرَ فِيۡهَاۤ اَقۡوَاتَهَا فِيۡۤ اَرۡبَعَةِ اَيَّامٍ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِيۡنَ

WAJA'ALA FEEHAA RAWAASIYA MIN FAWQIHAA WABAARAKA FEEHAA WAQADDARA FEEHAA AQWAATAHAA FEE ARBA'ATI AYYAAMIN SAWAA'AN LILSSAA'ILEEN

And He made in it mountains above its surface, and He blessed therein and made therein its foods, in four periods: alike for the seekers.

اور اس نے اس زمین میں اوپر سے پہاڑ قرار دے دیئے ہیں اور برکت رکھ دی ہے اور چار دن کے اندر تمام سامانِ معیشت کو مقرر کر دیا ہے جو تمام طلب گاروں کے لئے مساوی حیثیت رکھتا ہے۔

ثُمَّ اسۡتَوٰۤى اِلَى السَّمَآءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلۡاَرۡضِ ائۡتِيَا طَوۡعًا اَوۡ كَرۡهًا قَالَتَاۤ اَتَيۡنَا طَآئِعِيۡنَ

THUMMA ISTAWAA ILAA AS-SAMAA'I WAHIYA DUKHAANUN FAQAALA LAHAA WALIL-ARDI I'TIYAA TAW'AN AW KARHAN QAALATAA ATAYNAA TAA'I'EEN

Then He directed Himself to the heaven and it is a vapor, so He said to it and to the earth: Come both, willingly or unwillingly. They both said: We come willingly.

اس کے بعد اس نے آسمان کا رخ کیا جو بالکل دھواں تھا اور اسے اور زمین کو حکم دیا کہ بخوشی یا بہ کراہت ہماری طرف آؤ تو دونوں نے عرض کی کہ ہم اطاعت گزار بن کر حاضر ہیں۔

فَقَضٰٮهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوَاتٍ فِيۡ يَوۡمَيۡنِ وَاَوۡحٰى فِيۡ كُلِّ سَمَآءٍ اَمۡرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنۡيَا بِمَصَابِيۡحَ وَحِفۡظًا ذٰلِكَ تَقۡدِيۡرُ الۡعَزِيۡزِ الۡعَلِيۡمِ

FAQADAAHUNNA SAB'A SAMAAWAATIN FEE YAWMAYNI WA-AWHAA FEE KULLI SAMAA'IN AMRAHAA WAZAYYANNAA AS-SAMAA'A AD-DUNYAA BIMASAABEEHA WAHIFZAN ZAALIKA TAQDEERU AL-'AZEEZI AL-'ALEEM

So He ordained them seven heavens in two periods, and revealed in every heaven its affair; and We adorned the lower heaven with brilliant stars and (made it) to guard; that is the decree of the Mighty, the Knowing.

پھر ان آسمانوں کو دو دن کے اندر سات آسمان بنا دیئے اور ہر آسمان میں اس کے معاملہ کی وحی کر دی اور ہم نے آسمانِ دنیا کو چراغوں سے آراستہ کر دیا ہے اور محفوظ بھی بنا دیا ہے کہ یہ خدائے عزیز و علیم کی مقرر کی ہوئی تقدیر ہے۔

Free to read, copy and share

فَاِنۡ اَعۡرَضُوۡا فَقُلۡ اَنۡذَرۡتُكُمۡ صٰعِقَةً مِّثۡلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوۡدَ

FA-IN A'RADOO FAQUL ANZARTUKUM SAA'IQATAN MITHLA SAA'IQATI 'AADIN WATHAMOOD

But if they turn aside, then say: I have warned you of a scourge like the scourge of Ad and Samood.

پھر اگر یہ اعراض کریں تو کہہ دیجئے کہ ہم نے تم کو ویسی ہی بجلی کے عذاب سے ڈرایا ہے جیسی قوم عاد و ثمود پر نازل ہوئی تھی۔

اِذۡ جَآءَتۡهُمُ الرُّسُلُ مِنۡۢ بَيۡنِ اَيۡدِيۡهِمۡ وَمِنۡ خَلۡفِهِمۡ اَلَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّا اللّٰهَ قَالُوۡا لَوۡ شَآءَ رَبُّنَا لَاَنۡزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَاۤ اُرۡسِلۡتُمۡ بِهٖ كٰفِرُوۡنَ

IZ JAA'AT-HUMU AR-RUSULU MIN BAYNI AYDEEHIM WAMIN KHALFIHIM ALLAA TA'BUDOO ILLAA ALLAAHA QAALOO LAW SHAA'A RABBUNAA LA-ANZALA MALAA'IKATAN FA-INNAA BIMAA URSILTUM BIHEE KAAFIROON

When their apostles came to them from before them and from behind them, saying: Serve nothing but Allah, they said: If our Lord had pleased He would certainly have sent down angels, so we are surely unbelievers in that with which you are sent.

جب ان کے پاس سامنے اور پیچھے سے ہمارے نمائندے آئے کہ اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرو تو انہوں نے کہہ دیا کہ ہمارا خدا چاہتا تو ملائکہ کو نازل کرتا ہم تمہارے پیغام کے قبول کرنے والے نہیں ہیں۔

فَاَمَّا عَادٌ فَاسۡتَكۡبَرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ بِغَيۡرِ الۡحَـقِّ وَقَالُوۡا مَنۡ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ؕ اَوَلَمۡ يَرَوۡا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِىۡ خَلَقَهُمۡ هُوَ اَشَدُّ مِنۡهُمۡ قُوَّةً ؕ وَكَانُوۡا بِاٰيٰتِنَا يَجۡحَدُوۡنَ

FA-AMMAA 'AADUN FASTAKBAROO FEE AL-ARDI BIGHAYRI AL-HAQQI WAQAALOO MAN ASHADDU MINNAA QUWWATAN AWALAM YARAW ANNA ALLAAHA ALLAZEE KHALAQAHUM HUWA ASHADDU MINHUM QUWWATAN WAKAANOO BI-AAYAATINAA YAJHADOON

Then as to Ad, they were unjustly proud in the land, and they said: Who is mightier in strength than we? Did they not see that Allah Who created them was mightier than they in strength, and they denied Our communications?

پھر قوم عاد نے زمین میں ناحق بلندی اور برتری سے کام لیا اور یہ کہنا شروع کر دیا کہ ہم سے زیادہ طاقت والا کون ہے، تو کیا ان لوگوں نے یہ نہیں دیکھا کہ جس نے ان سب کو پیدا کیا ہے وہ بہرحال ان سے زیادہ طاقت رکھنے والا ہے لیکن یہ لوگ ہماری نشانیوں کا انکار کرنے والے تھے۔

Free to read, copy and share

فَاَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِيۡحًا صَرۡصَرًا فِىۡۤ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيۡقَهُمۡ عَذَابَ الۡخِزۡىِ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَلَعَذَابُ الۡاٰخِرَةِ اَخۡزٰى وَهُمۡ لَا يُنۡصَرُوۡنَ

FA-ARSALNAA 'ALAYHIM REEHAN SARSARAN FEE AYYAAMIN NAHISAATIN LINUZEEQAHUM 'AZAABA AL-KHIZYI FEE AL-HAYAATI AD-DUNYAA WALA'AZAABU AL-AAKHIRATI AKHZAA WAHUM LAA YUNSAROON

So We sent on them a furious wind in unlucky days, that We may make them taste the chastisement of abasement in this world's life; and certainly the chastisement of the hereafter is much more abasing, and they shall not be helped.

تو ہم نے بھی ان کے اوپر تیز و تند آندھی کو ان کی نحوست کے دنوں میں بھیج دیا تاکہ انہیں زندگانی دنیا میں بھی رسوائی کے عذاب کا مزہ چکھائیں اور آخرت کا عذاب تو زیادہ رسوا کن ہے اور وہاں ان کی کوئی مدد بھی نہیں کی جائے گی۔

وَاَمَّا ثَمُوۡدُ فَهَدَيۡنٰهُمۡ فَاسۡتَحَبُّوا الۡعَمٰى عَلَى الۡهُدٰى فَاَخَذَتۡهُمۡ صٰعِقَةُ الۡعَذَابِ الۡهُوۡنِ بِمَا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ

WA-AMMAA THAMOODU FAHADAYNAAHUM FASTAHABBOO AL-'AMAA 'ALAA AL-HUDAA FA-AKHAZAT-HUM SAA'IQATU AL-'AZAABI AL-HOONI BIMAA KAANOO YAKSIBOON

And as to Samood, We showed them the right way, but they chose error above guidance, so there overtook them the scourge of an abasing chastisement for what they earned.

اور قومِ ثمود کو بھی ہم نے ہدایت دی لیکن ان لوگوں نے گمراہی کو ہدایت کے مقابلہ میں زیادہ پسند کیا تو ذلّت کے عذاب کی بجلی نے انہیں اپنی گرفت میں لے لیا ان اعمال کی بنا پر جو وہ انجام دے رہے تھے۔

وَنَجَّيۡنَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَكَانُوۡا يَتَّقُوۡنَ

WANAJJAYNAA ALLAZEENA AAMANOO WAKAANOO YATTAQOON

And We delivered those who believed and guarded (against evil).

اور ہم نے ان لوگوں کو نجات دے دی جو ایمان لانے والے اور تقویٰ اختیار کرنے والے تھے۔

Free to read, copy and share

وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَآءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ

WAYAWMA YUHSHARU A'DAA'U ALLAAHI ILAA AN-NAARI FAHUM YOOZA'OON

And on the day that the enemies of Allah shall be brought together to the fire, then they shall be formed into groups.

اور جس دن دشمنانِ خدا کو جہنّم کی طرف ڈھکیلا جائے گا پھر انہیں زجر و توبیخ کی جائے گی۔

حَتّٰٓى اِذَا مَا جَآءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

HATTAA IZAA MAA JAA'OOHAA SHAHIDA 'ALAYHIM SAM'UHUM WA-ABSAARUHUM WAJULOODUHUM BIMAA KAANOO YA'MALOON

Until when they come to it, their ears and their eyes and their skins shall bear witness against them as to what they did.

یہاں تک کہ جب سب جہنّم کے پاس آئیں گے تو ان کے کان اور ان کی آنکھیں اور جلد سب ان کے اعمال کے بارے میں ان کے خلاف گواہی دیں گے۔

وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ لِمَ شَهِدتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوْٓا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِيْٓ اَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَّهُوَ خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

WAQAALOO LIJULOODIHIM LIMA SHAHIDTTUM 'ALAYNAA QAALOO ANTAQANAA ALLAAHU ALLAZEE ANTAQA KULLA SHAY'IN WAHUWA KHALAQAKUM AWWALA MARRATIN WA-ILAYHI TURJA'OON

And they shall say to their skins: Why have you borne witness against us? They shall say: Allah Who makes everything speak has made us speak, and He created you at first, and to Him you shall be brought back.

اور وہ اپنے اعضاء سے کہیں گے کہ تم نے ہمارے خلاف کیسے شہادت دے دی تو وہ جواب دیں گے کہ ہمیں اسی خدا نے گویا بنایا ہے جس نے سب کو گویائی عطا کی ہے اور تم کو بھی پہلے دن اسی نے پیدا کیا ہے اور اب بھی پلٹ کر اسی کی بارگاہ میں جاؤ گے۔

Free to read, copy and share

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ

WAMAA KUNTUM TASTATIROONA AN YASHHADA 'ALAYKUM SAM'UKUM WALAA ABSAARUKUM WALAA JULOODUKUM WALAAKIN ZANANTUM ANNA ALLAAHA LAA YA'LAMU KATHEERAN MIMMAA TA'MALOON

And you did not veil yourselves lest your ears and your eyes and your skins should bear witness against you, but you thought that Allah did not know most of what you did.

اور تم اس بات سے پردہ پوشی نہیں کرتے تھے کہ کہیں تمہارے خلاف تمہارے کان، تمہاری آنکھیں اور گوشت پوست گواہی نہ دے دیں بلکہ تمہارا خیال یہ تھا کہ اللہ تمہارے بہت سے اعمال سے باخبر بھی نہیں ہے۔

وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِيْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ

WAZAALIKUM ZANNUKUMU ALLAZEE ZANANTUM BIRABBIKUM ARDAAKUM FA-ASBAHTUM MINA AL-KHAASIREEN

And that was your (evil) thought which you entertained about your Lord that has tumbled you down into perdition, so are you become of the lost ones.

اور یہی خیال جو تم نے اپنے پروردگار کے بارے میں قائم کیا تھا اسی نے تمہیں ہلاک کر دیا ہے اور تم خسارہ والوں میں ہو گئے ہو۔

فَاِنْ يَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَاِنْ يَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِيْنَ

FA-IN YASBIROO FAN-NAARU MATHWAN LAHUM WA-IN YASTA'TIBOO FAMAA HUM MINA AL-MU'TABEEN

Then if they will endure, still the fire is their abode, and if they ask for goodwill, then are they not of those who shall be granted goodwill.

اب اگر یہ برداشت کریں تو بھی ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور اگر معذرت کرنا چاہیں تو بھی معذرت قبول نہیں کی جائے گی۔

Free to read, copy and share

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوْا لَهُم مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِم مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ

WAQAYYADNAA LAHUM QURANAA'A FAZAYYANOO LAHUM MAA BAYNA AYDEEHIM WAMAA KHALFAHUM WAHAQQA 'ALAYHIMU AL-QAWLU FEE UMAMIN QAD KHALAT MIN QABLIHIM MINA AL-JINNI WAL-INSI INNAHUM KAANOO KHAASIREEN

And We have appointed for them comrades so they have made fair-seeming to them what is before them and what is behind them, and the word proved true against them- among the nations of the jinn and the men that have passed away before them- that they shall surely be losers.

اور ہم نے خود بھی ان کے لئے ہم نشین فراہم کر دیئے تھے جنہوں نے ان کے اگلے پچھلے تمام امور ان کی نظروں میں آراستہ کر دیئے تھے اور ان پر بھی وہی عذاب ثابت ہو گیا جو ان کے پہلے انسان اور جنّات کے گروہوں پر ثابت ہو چکا تھا کہ یہ سب کے سب خسارہ والوں میں تھے۔

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَالْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ

WAQAALA ALLAZEENA KAFAROO LAA TASMA'OO LIHAAZAA AL-QUR'AANI WAL-GHAW FEEHI LA'ALLAKUM TAGHLIBOON

And those who disbelieve say: Do not listen to this Quran and make noise therein, perhaps you may overcome.

اور کفّار آپس میں کہتے ہیں کہ اس قرآن کو ہرگز مت سنو اور اس کی تلاوت کے وقت ہنگامہ کرو شاید اسی طرح ان پر غالب آجاؤ۔

فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

FALANUZEEQANNA ALLAZEENA KAFAROO 'AZAABAN SHADEEDAN WALANAJZIYANNAHUM ASWA'A ALLAZEE KAANOO YA'MALOON

Therefore We will most certainly make those who disbelieve taste a severe punishment, and We will most certainly reward them for the evil deeds they used to do.

تو اب ہم ان کفر کرنے والوں کو شدید عذاب کا مزہ چکھائیں گے اور انہیں ان کے اعمال کی بدترین سزا دیں گے۔

Free to read, copy and share

ذٰلِكَ جَزَآءُ اَعۡدَآءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمۡ فِيۡهَا دَارُ الۡخُلۡدِ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوۡا بِاٰيٰتِنَا يَجۡحَدُوۡنَ

ZAALIKA JAZAA'U A'DAA'I ALLAAHI AN-NAARU LAHUM FEEHAA DAARU AL-KHULDI JAZAA'AN BIMAA KAANOO BI-AAYAATINAA YAJHADOON

That is the reward of the enemies of Allah- the fire; for them therein shall be the house of long abiding; a reward for their denying Our communications.

یہ دشمنانِ خدا کی صحیح سزا جہنّم ہے جس میں ان کا ہمیشگی کا گھر ہے جو اس بات کی سزا ہے کہ یہ آیاتِ الہیٰہ کا انکار کیا کرتے تھے۔

وَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا رَبَّنَاۤ اَرِنَا الَّذَيۡنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ نَجۡعَلۡهُمَا تَحۡتَ اَقۡدَامِنَا لِيَكُوۡنَا مِنَ الۡاَسۡفَلِيۡنَ

WAQAALA ALLAZEENA KAFAROO RABBANAA ARINAA ALLAZAYNI ADALLAANAA MINA AL-JINNI WAL-INSI NAJ'ALHUMAA TAHTA AQDAAMINAA LIYAKOONAA MINA AL-ASFALEEN

And those who disbelieve will say: Our Lord! show us those who led us astray from among the jinn and the men that we may trample them under our feet so that they may be of the lowest.

اور کفّار یہ فریاد کریں گے کہ پروردگار ہمیں جنّات و انسان کے ان لوگوں کو دکھلا دے جنہوں نے ہم کو گمراہ کیا تھا تاکہ ہم انہیں اپنے قدموں کے نیچے قرار دے دیں اور اس طرح وہ پست لوگوں میں شامل ہو جائیں۔

اِنَّ الَّذِيۡنَ قَالُوۡا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسۡتَقَامُوۡا تَتَنَزَّلُ عَلَيۡهِمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوۡا وَلَا تَحۡزَنُوۡا وَاَبۡشِرُوۡا بِالۡجَنَّةِ الَّتِىۡ كُنۡتُمۡ تُوۡعَدُوۡنَ

INNA ALLAZEENA QAALOO RABBUNAA ALLAAHU THUMMA ISTAQAAMOO TATANAZZALU 'ALAYHIMU AL-MALAA'IKATU ALLAA TAKHAAFOO WALAA TAHZANOO WA-ABSHIROO BIL-JANNATI ALLATEE KUNTUM TOO'ADOON

(As for) those who say: Our Lord is Allah, then continue in the right way, the angels descend upon them, saying: Fear not, nor be grieved, and receive good news of the garden which you were promised.

بے شک جن لوگوں نے یہ کہا کہ اللہ ہمارا رب ہے اور اسی پر جمے رہے ان پر ملائکہ یہ پیغام لے کر نازل ہوتے ہیں کہ ڈرو نہیں اور رنجیدہ بھی نہ ہو اور اس جنّت سے مسرور ہو جاؤ جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے۔

Free to read, copy and share

نَحۡنُ اَوۡلِيٰٓئُكُمۡ فِي الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَفِي الۡاٰخِرَةِ وَلَكُمۡ فِيۡهَا مَا تَشۡتَهِيۡٓ اَنۡفُسُكُمۡ وَلَكُمۡ فِيۡهَا مَا تَدَّعُوۡنَ

NAHNU AWLIYAA'UKUM FEE AL-HAYAATI AD-DUNYAA WAFEE AL-AAKHIRATI WALAKUM FEEHAA MAA TASHTAHEE ANFUSUKUM WALAKUM FEEHAA MAA TADDA'OON

We are your guardians in this world's life and in the hereafter, and you shall have therein what your souls desire and you shall have therein what you ask for:

ہم زندگانی دنیا میں بھی تمہارے ساتھی تھے اور آخرت میں بھی تمہارے ساتھی ہیں یہاں جنّت میں تمہارے لئے وہ تمام چیزیں فراہم ہیں جن کے لئے تمہارا دل چاہتا ہے اور جنہیں تم طلب کرو گے۔

نُزُلًا مِّنۡ غَفُوۡرٍ رَّحِيۡمٍ

NUZULAN MIN GHAFOORIN RAHEEM

A provision from the Forgiving, the Merciful.

یہ بہت زیادہ بخشنے والے مہربان پروردگار کی طرف سے تمہاری ضیافت کا سامان ہے۔

وَمَنۡ اَحۡسَنُ قَوۡلًا مِّمَّنۡ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِيۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِيۡنَ

WAMAN AHSANU QAWLAN MIMMAN DA'AA ILAA ALLAAHI WA'AMILA SAALIHAN WAQAALA INNANEE MINA AL-MUSLIMEEN

And who speaks better than he who calls to Allah while he himself does good, and says: I am surely of those who submit?

اور اس سے زیادہ بہتر بات کس کی ہوگی جو لوگوں کو اللہ کی طرف دعوت دے اور نیک عمل بھی کرے اور یہ کہے کہ میں اس کے اطاعت گزاروں میں سے ہوں۔

Free to read, copy and share

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِيْ بَيْنَكَ وَبَيْنَهٗ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهٗ وَلِيٌّ حَمِيْمٌ

WALAA TASTAWEE AL-HASANATU WALAA AS-SAYYI'ATU IDFA' BILLATEE HIYA AHSANU FA-IZAA ALLAZEE BAYNAKA WABAYNAHOO 'ADAAWATUN KA-ANNAHOO WALIYYUN HAMEEM

And not alike are the good and the evil. Repel (evil) with what is best, when lo! he between whom and you was enmity would be as if he were a warm friend.

نیکی اور برائی برابر نہیں ہو سکتی لہذا تم برائی کا جواب بہترین طریقہ سے دو کہ اس طرح جس کے اور تمہارے درمیان عداوت ہے وہ بھی ایسا ہو جائے گا جیسے گہرا دوست ہوتا ہے۔

وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ

WAMAA YULAQQAAHAA ILLAA ALLAZEENA SABAROO WAMAA YULAQQAAHAA ILLAA ZOO HAZZIN 'AZEEM

And none are made to receive it but those who are patient, and none are made to receive it but those who have a mighty good fortune.

اور یہ صلاحیت ان ہی کو نصیب ہوتی ہے جو صبر کرنے والے ہوتے ہیں اور یہ بات ان ہی کو حاصل ہوتی ہے جو بڑی قسمت والے ہوتے ہیں۔

وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ

WA-IMMAA YANZAGHANNAKA MINA ASH-SHAYTAANI NAZGHUN FASTA'IZ BILLAAHI INNAHOO HUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM

And if an interference of the Shaitan should cause you mischief, seek refuge in Allah; surely He is the Hearing, the Knowing.

اور جب تم میں شیطان کی طرف سے کوئی وسوسہ پیدا ہو تو اللہ کی پناہ طلب کرو کہ وہ سب کی سننے والا اور سب کا جاننے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَمِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ۝

WAMIN AAYAATIHI ALLAYLU WAN-NAHAARU WASH-SHAMSU WAL-QAMARU LAA TASJUDOO LISH-SHAMSI WALAA LIL-QAMARI WASJUDOO LILLAAHI ALLAZEE KHALAQAHUNNA IN KUNTUM IYYAAHU TA'BUDOON

And among His signs are the night and the day and the sun and the moon; do not make obeisance to the sun nor to the moon; and make obeisance to Allah Who created them, if Him it is that you serve.

اور اسی خدا کی نشانیوں میں سے رات و دن اور آفتاب و ماہتاب ہیں لہذا آفتاب و ماہتاب کو سجدہ نہ کرو بلکہ اس خدا کو سجدہ کرو جس نے ان سب کو پیدا کیا ہے اگر واقعًا اس کے عبادت کرنے والے ہو۔

> Dua-e-Sajdah (https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)

دُعاء سجدہ(https://fzic.org/library/quran/dua-e-sajdah-1949)

فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ ۩

FA-INI ISTAKBAROO FALLAZEENA 'INDA RABBIKA YUSABBIHOONA LAHOO BILLAYLI WAN-NAHAARI WAHUM LAA YAS'AMOON

But if they are proud, yet those with your Lord glorify Him during the night and the day, and they are not tired.

پھر اگر یہ لوگ اکڑ سے کام لیں تو لیں جو لوگ پروردگار کی بارگاہ میں ہیں وہ دن رات اس کی تسبیح کر رہے ہیں اور کسی وقت بھی تھکتے نہیں ہیں۔

Free to read, copy and share

وَمِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ اِنَّ الَّذِيْۤ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتٰۤى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

WAMIN AAYAATIHEE ANNAKA TARAA AL-ARDA KHAASHI'ATAN FA-IZAA ANZALNAA 'ALAYHAA AL-MAA'A IHTAZZAT WARABAT INNA ALLAZEE AHYAAHAA LAMUHYI AL-MAWTAA INNAHOO 'ALAA KULLI SHAY'IN QADEER

And among His signs is this, that you see the earth still, but when We send down on it the water, it stirs and swells: most surely He Who gives it life is the Giver of life to the dead; surely He has power over all things.

اور اس کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ تم زمین کو صاف اور مردہ دیکھ رہے ہو اور پھر جب ہم نے پانی برسا دیا تو زمین لہلہانے لگی اور اس میں نشوونما پیدا ہو گئی بے شک جس نے زمین کو زندہ کیا ہے وہی مردوں کا زندہ کرنے والا بھی ہے اور یقینًا وہ ہر شے پر قادر ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْۤ اٰيٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِي النَّارِ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ يَّاْتِيْۤ اٰمِنًا يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ

INNA ALLAZEENA YULHIDOONA FEE AAYAATINAA LAA YAKHFAWNA 'ALAYNAA AFAMAN YULQAA FEE AN-NAARI KHAYRUN AM MAN YA'TEE AAMINAN YAWMA AL-QIYAAMATI I'MALOO MAA SHI'TUM INNAHOO BIMAA TA'MALOONA BASEER

Surely they who deviate from the right way concerning Our communications are not hidden from Us. What! is he then who is cast into the fire better, or he who comes safe on the day of resurrection? Do what you like, surely He sees what you do.

بے شک جو لوگ ہماری آیات میں ہیرا پھیری کرتے ہیں وہ ہم سے چُھپنے والے نہیں ہیں، سوچو کہ جو شخص جہنّم میں ڈال دیا جائے گا وہ بہتر ہے یا جو روزِ قیامت بے خوف و خطر نظر آئے، تم جو چاہو عمل کرو وہ تمہارے تمام اعمال کا دیکھنے والا ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ وَاِنَّهٗ لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ

INNA ALLAZEENA KAFAROO BIZ-ZIKRI LAMMAA JAA'AHUM WA-INNAHOO LAKITAABUN 'AZEEZ

Surely those who disbelieve in the reminder when it comes to them, and most surely it is a Mighty Book:

بے شک جن لوگوں نے قرآن کے آنے کے بعد اس کا انکار کر دیا ان کا انجام بُرا ہے اور یہ ایک عالی مرتبہ کتاب ہے۔

Free to read, copy and share

لَا يَأْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهٖ تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ

LAA YA'TEEHI AL-BAATILU MIN BAYNI YADAYHI WALAA MIN KHALFIHEE TANZEELUN MIN HAKEEMIN HAMEED

Falsehood shall not come to it from before it nor from behind it; a revelation from the Wise, the Praised One.

جس کے قریب سامنے یا پیچھے کسی طرف سے باطل آبھی نہیں سکتا ہے کہ یہ خدائے حکیم و حمید کی نازل کی ہوئی کتاب ہے۔

مَا يُقَالُ لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ

MAA YUQAALU LAKA ILLAA MAA QAD QEELA LIR-RUSULI MIN QABLIKA INNA RABBAKA LAZOO MAGHFIRATIN WAZOO 'IQAABIN ALEEM

Naught is said to you but what was said indeed to the apostles before you; surely your Lord is the Lord of forgiveness and the Lord of painful retribution.

پیغمبر آپ سے جو کچھ بھی کہا جاتا ہے یہ سب آپ سے پہلے والے رسولوں سے کہا جا چکا ہے اور آپ کا پروردگار بخشنے والا بھی ہے اور دردناک عذاب کا مالک بھی ہے۔

وَلَوْ جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا لَّقَالُوْا لَوْلَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ ۭ ءَاَعْجَمِيٌّ وَّعَرَبِيٌّ ۭ قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّشِفَاۗءٌ ۭ وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۭ اُولٰۗىِٕكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ

WALAW JA'ALNAAHU QUR'AANAN A'JAMIYYAN LAQAALOO LAWLAA FUSSILAT AAYAATUHOO A'A'JAMIYYUN WA'ARABIYYUN QUL HUWA LILLAZEENA AAMANOO HUDAN WASHIFAA'UN WALLAZEENA LAA YU'MINOONA FEE AAZAANIHIM WAQRUN WAHUWA 'ALAYHIM 'AMAN OOLAA'IKA YUNAADAWNA MIN MAKAANIN BA'EED

And if We had made it a Quran in a foreign tongue, they would certainly have said: Why have not its communications been made clear? What! a foreign (tongue) and an Arabian! Say: It is to those who believe a guidance and a healing; and (as for) those who do not believe, there is a heaviness in their ears and it is obscure to them; these shall be called to from a far-off place.

اور اگر ہم اس قرآن کو عجمی زبان میں نازل کر دیتے تو یہ کہتے کہ اس کی آیتیں واضح کیوں نہیں ہیں اور یہ عجمی کتاب اور عربی انسان کا ربط کیا ہے، تو آپ کہہ دیجئے کہ یہ کتاب صاحبانِ ایمان کے لئے شفا اور ہدایت ہے اور جو لوگ ایمان نہیں رکھتے ہیں ان کے کانوں میں بہرا پن ہے اور وہ ان کو نظر بھی نہیں آرہا ہے اور ان لوگوں کو بہت دور سے پکارا جائے گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَلَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ فَاخۡتُلِفَ فِيۡهِ وَلَوۡلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتۡ مِنۡ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيۡنَهُمۡ وَاِنَّهُمۡ لَفِيۡ شَكٍّ مِّنۡهُ مُرِيۡبٍ

WALAQAD AATAYNAA MOOSAA AL-KITAABA FAKHTULIFA FEEHI WALAWLAA KALIMATUN SABAQAT MIN RABBIKA LAQUDIYA BAYNAHUM WA-INNAHUM LAFEE SHAKKIN MINHU MUREEB

And certainly We gave the Book to Musa, but it has been differed about, and had not a word already gone forth from your Lord, judgment would certainly have been given between them; and most surely they are in a disquieting doubt about it.

اور یقیناً ہم نے موسیٰؑ کو کتاب دی تو اس میں بھی جھگڑا ڈال دیا گیا اور اگر آپ کے پروردگار کی طرف سے ایک بات پہلے سے طے نہ ہو گئی ہوتی تو اب تک ان کے درمیان فیصلہ کر دیا گیا ہوتا اور یقیناً یہ بڑے بے چین کر دینے والے شک میں بتلا ہیں۔

مَنۡ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفۡسِهٖ وَمَنۡ اَسَآءَ فَعَلَيۡهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلۡعَبِيۡدِ

MAN 'AMILA SAALIHAN FALINAFSIHEE WAMAN ASAA'A FA'ALAYHAA WAMAA RABBUKA BIZALLAAMIN LIL'ABEED

Whoever does good, it is for his own soul, and whoever does evil, it is against it; and your Lord is not in the least unjust to the servants.

جو بھی نیک عمل کرے گا وہ اپنے لئے کرے گا اور جو بُرا کرے گا اس کا ذمہ دار بھی وہ خود ہی ہو گا اور آپ کا پروردگار بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

اِلَيۡهِ يُرَدُّ عِلۡمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخۡرُجُ مِنۡ ثَمَرٰتٍ مِّنۡ اَكۡمَامِهَا وَمَا تَحۡمِلُ مِنۡ اُنۡثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلۡمِهٖ وَيَوۡمَ يُنَادِيۡهِمۡ اَيۡنَ شُرَكَآئِىۡ قَالُوۡۤا اٰذَنّٰكَ مَا مِنَّا مِنۡ شَهِيۡدٍ

ILAYHI YURADDU 'ILMU AS-SAA'ATI WAMAA TAKHRUJU MIN THAMARAATIN MIN AKMAAMIHAA WAMAA TAHMILU MIN UNTHAA WALAA TADA'U ILLAA BI'ILMIHEE WAYAWMA YUNAADEEHIM AYNA SHURAKAA'EE QAALOO AAZANNAAKA MAA MINNAA MIN SHAHEED

To Him is referred the knowledge of the hour, and there come not forth any of the fruits from their coverings, nor does a female bear, nor does she give birth, but with His knowledge; and on the day when He shall call out to them, Where are (those whom you called) My associates? They shall say: We declare to Thee, none of us is a witness.

قیامت کا علم اسی کی طرف پلٹا دیا جاتا ہے اور شگوفوں سے جو پھل نکلتے ہیں یا عورتوں کو جو حمل ہوتا ہے یا جن بچوں کو وہ پیدا کرتی ہیں یہ سب اسی کے علم کے مطابق ہوتے ہیں اور جس دن وہ پکار کر پوچھے گا کہ میرے شرکاء کہاں ہیں تو مشرکین مجبورًا عرض کریں گے کہ ہم پہلے ہی بتا چکے ہیں کہ ہم میں سے کوئی ان سے واقف نہیں ہے۔

وَضَلَّ عَنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا يَدۡعُوۡنَ مِنۡ قَبۡلُ وَظَنُّوۡا مَا لَهُمۡ مِّنۡ مَّحِيۡصٍ

WADALLA 'ANHUM MAA KAANOO YAD'OONA MIN QABLU WAZANNOO MAA LAHUM MIN MAHEES

And away from them shall go what they called upon before, and they shall know for certain that there is no escape for them.

اور وہ سب گم ہو جائیں گے جنہیں یہ پہلے پکارا کرتے تھے اور اب خیال ہو گا کہ کوئی چھٹکارا ممکن نہیں ہے۔

لَا يَسۡـَٔمُ الۡاِنۡسَانُ مِنۡ دُعَآءِ الۡخَيۡرِ وَاِنۡ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوۡسٌ قَنُوۡطٌ

LAA YAS'AMU AL-INSAANU MIN DU'AA'I AL-KHAYRI WA-IN MASSAHU ASH-SHARRU FAYA'OOSUN QANOOT

Man is never tired of praying for good, and if evil touch him, then he is despairing, hopeless.

انسان بھلائی کی دعا کرتے ہوئے کبھی نہیں تھکتا ہے اور جب کوئی تکلیف اسے چھو بھی لیتی ہے تو بالکل مایوس اور بے آس ہو جاتا ہے۔

Free to read, copy and share

وَلَئِنۡ اَذَقۡنٰهُ رَحۡمَةً مِّنَّا مِنۡۢ بَعۡدِ ضَرَّآءَ مَسَّتۡهُ لَيَقُوۡلَنَّ هٰذَا لِيۡ وَمَاۤ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً وَّلَئِنۡ رُّجِعۡتُ اِلٰى رَبِّىۡۤ اِنَّ لِىۡ عِنۡدَهٗ لَلۡحُسۡنٰى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِمَا عَمِلُوۡا وَلَنُذِيۡقَنَّهُمۡ مِّنۡ عَذَابٍ غَلِيۡظٍ

WALA'IN AZAQNAAHU RAHMATAN MINNAA MIN BA'DI DARRAA'A MASSAT-HU LAYAQOOLANNA HAAZAA LEE WAMAA AZUNNU AS-SAA'ATA QAA'IMATAN WALA'IN RUJI'TU ILAA RABBEE INNA LEE 'INDAHOO LAL-HUSNAA FALANUNABBI'ANNA ALLAZEENA KAFAROO BIMAA 'AMILOO WALANUZEEQANNAHUM MIN 'AZAABIN GHALEEZ

And if We make him taste mercy from Us after distress that has touched him, he would most certainly say: This is of me, and I do not think the hour will come to pass, and if I am sent back to my Lord, I shall have with Him sure good; but We will most certainly inform those who disbelieved of what they did, and We will most certainly make them taste of hard chastisement.

اور اگر ہم اس تکلیف کے بعد پھر اسے رحمت کا مزہ چکھا دیں تو فوراً یہ کہہ دے گا کہ یہ تو میرا حق ہے اور مجھے تو خیال بھی نہیں ہے کہ قیامت قائم ہونے والی ہے اور اگر میں پروردگار کی طرف پلٹایا بھی گیا تو میرے لئے وہاں بھی نیکیاں ہی ہیں تو پھر ہم بھی کفار کو ضرور بتائیں گے کہ انہوں نے کیا کیا، کیا ہے اور انہیں سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔

وَاِذَاۤ اَنۡعَمۡنَا عَلَى الۡاِنۡسَانِ اَعۡرَضَ وَنَـَٔا بِجَانِبِهٖ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوۡ دُعَآءٍ عَرِيۡضٍ

WA-IZAA AN'AMNAA 'ALAA AL-INSAANI A'RADA WANA'AA BIJAANIBIHEE WA-IZAA MASSAHU ASH-SHARRU FAZOO DU'AA'IN 'AREED

And when We show favor to man, he turns aside and withdraws himself; and when evil touches him, he makes lengthy supplications.

اور ہم جب انسان کو نعمت دیتے ہیں تو ہم سے کنارہ کش ہو جاتا ہے اور پہلو بدل کر الگ ہو جاتا ہے اور جب برائی پہنچ جاتی ہے تو خوب لمبی چوڑی دعائیں کرنے لگتا ہے۔

Free to read, copy and share

قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍۢ بَعِيْدٍ

QUL ARA'AYTUM IN KAANA MIN 'INDI ALLAAHI THUMMA KAFARTUM BIHEE MAN ADALLU MIMMAN HUWA FEE SHIQAAQIN BA'EED

Say: Tell me if it is from Allah; then you disbelieve in it, who is in greater error than he who is in a prolonged opposition?

آپ کہہ دیجئے کہ کیا تمہیں یہ خیال ہے اگر یہ قرآن خدا کی طرف سے ہے اور تم نے اس کا انکار کر دیا تو اس سے زیادہ کون گمراہ ہو گا جو اس سے اتنا سخت اختلاف کرنے والا ہو۔

سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِي الْاٰفَاقِ وَفِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ اَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ

SANUREEHIM AAYAATINAA FEE AL-AAFAAQI WAFEE ANFUSIHIM HATTAA YATABAYYANA LAHUM ANNAHU AL-HAQQU AWALAM YAKFI BIRABBIKA ANNAHOO 'ALAA KULLI SHAY'IN SHAHEED

We will soon show them Our signs in the Universe and in their own souls, until it will become quite clear to them that it is the truth. Is it not sufficient as regards your Lord that He is a witness over all things?

ہم عنقریب اپنی نشانیوں کو تمام اطرافِ عالم میں اور خود ان کے نفس کے اندر دکھلائیں گے تاکہ ان پر یہ بات واضح ہو جائے کہ وہ برحق ہے اور کیا پروردگار کے لئے یہ بات کافی نہیں ہے کہ وہ ہر شے کا گواہ اور سب کا دیکھنے والا ہے۔

اَلَآ اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاۗءِ رَبِّهِمْ اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ

ALAA INNAHUM FEE MIRYATIN MIN LIQAA'I RABBIHIM ALAA INNAHOO BIKULLI SHAY'IN MUHEET

Now surely they are in doubt as to the meeting of their Lord; now surely He encompasses all things.

آگاہ ہو جاؤ کہ یہ لوگ اللہ سے ملاقات کی طرف سے شک میں مبتلا ہیں اور آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ ہر شے پر احاطہ کئے ہوئے ہے۔

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

Free to read, copy and share

> Surah Shoora (https://fzic.org/library/quran/42-shoora-53-1115)

(https://fzic.org/library/quran/42-shoora-53-1115) سورۂ شوریٰ

Printed from https://fzic.org/library/quran/41-ha-mim-54-1114 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.